

Criteri del Programma

«Nuovo Noi – cultura, migrazione, partecipazione»

Nel presente documento sono riportati gli obiettivi del Programma «Nuovo Noi – cultura, migrazione, partecipazione», i criteri per la valutazione delle domande di finanziamento nonché la procedura per il loro disbrigo. Per maggiori informazioni sul contesto del Programma e sulla visione che lo sottende si rimanda al [documento sui fondamenti](#) del Programma consultabile sul nostro sito web.

1. Il Programma «Nuovo Noi – cultura, migrazione, partecipazione» e i suoi obiettivi

Con il Programma «Nuovo Noi – cultura, migrazione, partecipazione» la Commissione federale della migrazione CFM promuove progetti finalizzati a migliorare in modo attivo e duraturo la partecipazione culturale di tutti coloro che fanno parte della società migratoria svizzera a più voci¹.

I progetti finanziati attraverso il Programma «Nuovo Noi – cultura, migrazione, partecipazione» offrono risposte ai quesiti riportati qui di seguito.

- **Quali immagini, storie e rappresentazioni possono essere utilizzate per illustrare, discutere e trasmettere la diversità nella società migratoria svizzera?**
- **Come si può affrontare una discussione su questioni relative all'appartenenza, al riconoscimento e alla rappresentazione su un piano di parità, ovvero scardinando le relazioni gerarchiche esistenti tra «noi» e gli «altri»?**
- **Com'è possibile trasmettere con la massima visibilità il potenziale culturale di una società migratoria a più voci?**

Il programma «Nuovo Noi – cultura, migrazione, partecipazione» sostiene strategie di intervento e progetti innovativi improntati ai quesiti chiave menzionati. Chi presenta un progetto deve specificare come intende promuovere, incorporare e realizzare gli obiettivi del Programma alla luce delle seguenti tre dimensioni.

<p>Che cosa? contenuto</p>	<p><i>Il Programma può sostenere progetti che ...</i></p> <p>... attraverso processi partecipativi rappresentano e riflettono culturalmente la diversità che caratterizza la società migratoria svizzera, che illustrano le modalità con cui possono esprimersi la varietà culturale e la pluralità di voci e che indicano come mettere in discussione le immagini e le narrazioni basate su stereotipi e barriere.</p>
<p>Chi? gruppo target</p>	<p><i>Il Programma può sostenere progetti che ...</i></p> <p>... consentono a persone appartenenti alla popolazione migrante e/o alla società di accoglienza di partecipare alla creazione della cultura pubblica. Il loro coinvolgimento deve riflettersi a livello di produzione, risorse umane (responsabili di progetto, partecipanti al progetto o partner di coproduzione) nonché di pubblico e partenariati.</p> <p><i>Sono particolarmente auspicati i progetti ...</i></p> <p>... concepiti come coproduzioni di istituzioni, singoli individui e gruppi di persone provenienti da vari settori e discipline e così in grado di stimolare processi innovativi;</p> <p>... sviluppati in collaborazione con associazioni o iniziative di migranti;</p> <p>... esplicitanti i propri effetti in agglomerati e/o aree rurali.</p>
<p>Come? metodo / approccio</p>	<p><i>Il Programma può sostenere progetti che ...</i></p> <p>... utilizzano approcci e metodi partecipativi per rendere visibili e udibili nuove voci, esperienze e realtà provenienti dalla società migratoria svizzera;</p> <p>... utilizzano metodi per sviluppare relazioni alla pari all'interno dei processi progettuali, in modo che le competenze decisionali siano condivise equamente tra i responsabili di progetto, i partecipanti al progetto e ulteriori interessati;</p> <p>... combinano competenze quotidiane e tecniche. Il coinvolgimento di operatori culturali professionisti è auspicabile, ma non costituisce un prerequisito;</p> <p>... prevedono misure di comunicazione e trasposizione, in modo che gli effetti del progetto si estendano al di là della cerchia dei partecipanti ed esulino dagli eventi specifici.</p>

2. Criteri di valutazione

I criteri riportati qui di seguito definiscono le condizioni formali per valutare le domande di finanziamento dei progetti presentati alla CFM e servono ai responsabili dei progetti come lista di controllo degli aspetti da verificare e su cui riflettere.

Esperienze, competenze e collaborazioni

- I responsabili dei progetti dispongono delle **esperienze e competenze** necessarie alla realizzazione dei progetti stessi.
- I responsabili dei progetti sono disposti a creare reti di contatti e ad avviare le **collaborazioni necessarie**.

Mezzi finanziari e cofinanziamento

- I responsabili dei progetti devono apportare **risorse finanziarie o umane**. Queste possono tradursi concretamente in ore lavorative o nella copertura delle spese per la locazione di locali o per l'acquisto di materiale.
- Un'altra parte del sostegno finanziario deve provenire da fondazioni, enti pubblici, ecc. sotto forma di **contributi d'incentivazione e contributi di terzi**. Di norma, i fondi provenienti dal credito per la promozione dell'integrazione non superano il 50 per cento dei costi complessivi preventivati.

Contributi del progetto alla realizzazione di un «Nuovo Noi»

- **Inerenza:** il progetto mira a **migliorare la partecipazione culturale** dei migranti. Nella domanda di finanziamento sono motivate le ragioni soggiacenti alla problematica sociale e viene indicato come possono essere promossi gli obiettivi del Programma.
- **Gruppo target:** il gruppo target del progetto è definito in modo chiaro e la sua **partecipazione attiva** è assicurata in ogni fase attuativa. Il progetto può coinvolgere anche vari gruppi target.
- **Innovazione:** il progetto propone e sperimenta **nuovi approcci** e consente di ottimizzare processi e strutture esistenti.
- **Emulazione:** le **esperienze** positive e i **risultati** derivanti dal progetto possono essere **trasposti in altri contesti** (p. es. in altri spazi geografici, istituzioni o campi tematici).
- **Durevolezza:** il progetto produce **cambiamenti che perdurano** oltre la sua conclusione e che esulano dal suo perimetro di realizzazione.

Strategia operativa e pianificazione

- **Logica d'intervento ed efficacia:** le attività proposte sono **organizzate in modo congruente e sinergico** e concorrono così al raggiungimento dei risultati prefissi e degli effetti attesi con il progetto.
- **Preventivo:** i costi del progetto sono **congrui e proporzionati** alle attività pianificate e ai risultati attesi.
- **Realizzazione:** il progetto è **realizzabile a livello finanziario, temporale** (scadenze realistiche delle attività pianificate) **e di personale**. Una pianificazione adeguata consente di prevenire attentamente le risorse umane e temporali necessarie.
- **Comunicazione:** l'opinione pubblica viene opportunamente **informata dell'esistenza del progetto**, delle attività a esso correlate e dei risultati ottenuti.
- **Misurabilità:** il progetto include misure appropriate e definisce obiettivi che consentono di **misurarne e documentarne il successo**.

3. Motivi di esclusione

- In linea di principio, possono beneficiare di un sostegno finanziario esclusivamente i progetti realizzati in Svizzera o destinati alla popolazione residente in Svizzera. Fanno eccezione i progetti realizzati nelle regioni di confine aventi una risonanza transfrontaliera.
- Non vengono coperte retroattivamente le spese sostenute per prestazioni già fornite (p. es. per l'elaborazione del progetto presentato o di progetti e studi preliminari).
- I progetti in corso che hanno beneficiato di finanziamenti provenienti da altre fonti non ricevono in linea di principio alcun sostegno, ma la CFM ne può finanziare la prosecuzione.
- Non è concesso alcun contributo strutturale a lungo termine per il finanziamento di organizzazioni.
- Non sono sostenuti progetti meramente editoriali.
- La partecipazione a giornate formative ecc. è sostenuta unicamente se tali formazioni figurano tra le attività previste dal progetto.
- Non sono sostenuti i progetti senza risonanza pubblica (p. es. corsi di cucina o di lingua per determinati gruppi).
- Non possono essere sostenuti i progetti che non soddisfano i criteri di valutazione.

4. Procedura

Presentazione della domanda di finanziamento

- Le domande di finanziamento possono essere presentate da organizzazioni pubbliche e private nonché da persone fisiche.
- Le domande vanno registrate online sul portale per le domande di sostegno alla promozione dell'integrazione della Confederazione: <https://www.integrationsfoerderung.admin.ch/>.
- Le domande di finanziamento sono esaminate una volta all'anno e il loro disbrigo richiede in genere cinque mesi a partire dal termine di presentazione.

Conferma

- A registrazione avvenuta, i responsabili dei progetti ricevono una conferma per e-mail. A ogni progetto è attribuito un numero di dossier che dovrà sempre essere apposto nella corrispondenza.
- Qualora, dopo la registrazione della domanda, non pervenisse alcuna conferma, occorre contattare la Segreteria della CFM inviando un'e-mail a: neueswir@ekm.admin.ch.

Verifica formale e esame

- La Segreteria della CFM verifica se la domanda è completa ed è stata presentata entro i termini. Se tali condizioni non sono soddisfatte, il progetto non potrà essere sostenuto.
- Le domande che soddisfano le condizioni formali saranno esaminate sulla base dei criteri di valutazione.

Decisione

Dopo l'esame delle domande la Segreteria della CFM inoltra le proprie raccomandazioni alla presidenza della CFM per decisione.

Notifica della decisione formale

I richiedenti ricevono per iscritto una decisione formale, sia essa positiva o negativa, debitamente firmata dalla Segreteria di Stato della migrazione (SEM). In caso di decisione positiva, saranno riportati i motivi per i quali il progetto potrà beneficiare dell'aiuto finanziario della CFM, nonché specificate le prestazioni attese e le eventuali condizioni da soddisfare.

Rapporti di progetto

- Qualora siano richiesti rapporti intermedi, le modalità sono definite nella decisione formale.
- I rapporti di progetto sono compilati nel portale: www.integrationsfoerderung.admin.ch
- Nel rapporto finale deve figurare un raffronto tra le spese preventivate e quelle effettivamente sostenute.
- Nel rapporto finale vanno inoltre riportati i contributi sociali per il personale.

Versamento dei contributi

Le modalità di versamento dei contributi sono specificate nella decisione. I versamenti parziali sono vincolati a determinate condizioni. L'ultimo versamento viene effettuato dopo l'approvazione del rapporto finale. I responsabili dei progetti non sono tenuti a motivare le spese in modo dettagliato ma, se richiesto, devono essere in grado di fornire le debite informazioni.

5. Varia

Decisione formale

Le condizioni previste nella decisione sono vincolanti.

Modifiche al progetto

Se, dopo la presentazione della domanda di finanziamento o durante la realizzazione del progetto, questo subisce modifiche di rilievo (p. es. in termini di scadenze, impostazione, competenze o finanziamenti), la CFM ne deve essere informata senza indugio (e-mail a: neueswir@ekm.admin.ch).

Supporto multiplo

Gli stessi progetti non possono essere finanziati più volte. Ciò non toglie che, al termine del progetto in corso, se ne possa presentare il seguito oppure un progetto ex novo. Il progetto in corso dev'essere tuttavia stato completamente ultimato e i rapporti finali devono essere stati approvati.

Nota bene:

- I progetti possono essere sostenuti soltanto previa autorizzazione del preventivo annuale da parte del Parlamento.
- Non sussiste alcun diritto alla riscossione di un contributo finanziario.
- Prima di presentare una domanda di finanziamento alla CFM, i responsabili dei progetti ne informano l'ufficio preposto all'integrazione e alla cultura del Cantone ed eventualmente del Comune.
- Nella documentazione pubblicitaria e informativa dei progetti finanziati deve figurare, ove opportuno, il logo del Programma «Nuovo Noi – cultura, migrazione, partecipazione». Il logo può essere scaricato utilizzando il link inviato dalla CFM insieme alla decisione di finanziamento.

Note finali

- 1 Il Documento sui fondamenti del Programma: «Nuovo Noi – cultura, migrazione, partecipazione» spiega cosa si intende per «società migratoria svizzera a più voci».

Impressum

Edizione

Commissione federale della migrazione CFM

Quellenweg 6, CH-3003 Berna-Wabern

www.ekm.admin.ch

© CFM / settembre 2023